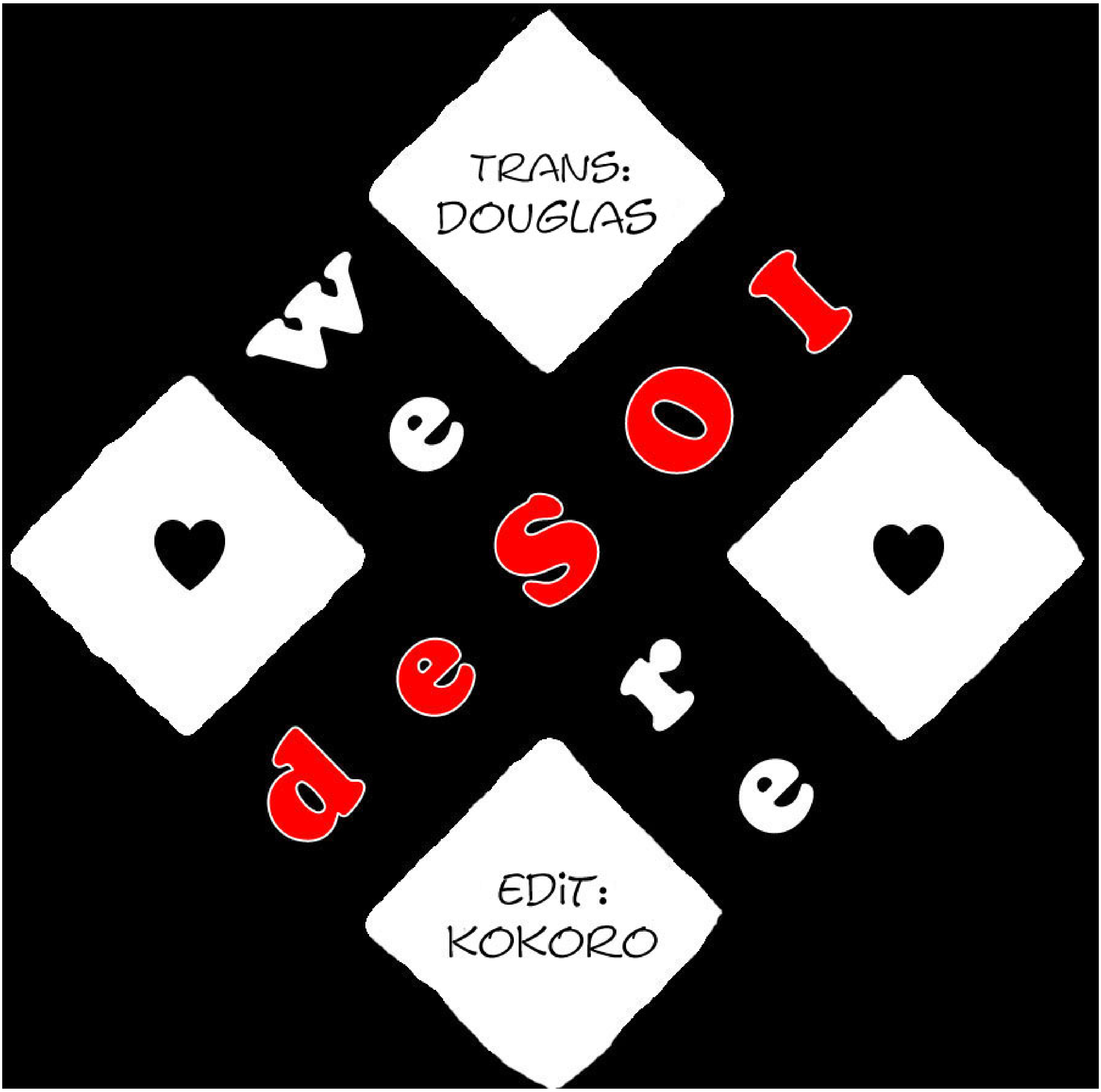
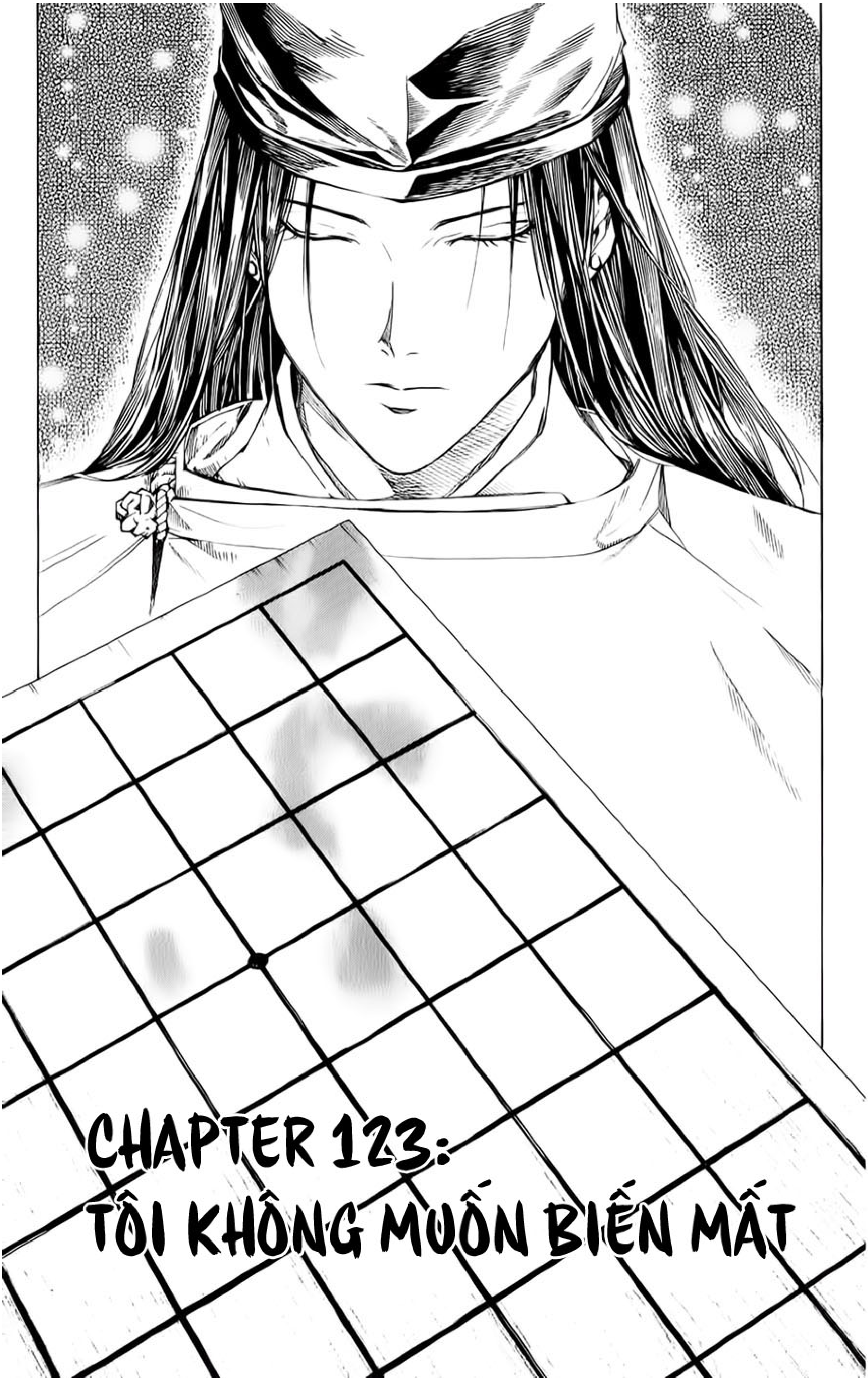

TRANS:
DOUGLAS
EDIT:
KOKORO


CHAPTER 123:
TÔI KHÔNG MUỐN BIẾN MẤT


MÌNH HOA MẮT HẢ TA?
DƯỜNG NHƯ VẾT MÁU TRÊN BÀN CỜ MỜ ĐI...
AH, PHẢI HIKARU
DẠ?


NGÀY MAI CHÁU RÃNH KHÔNG? TA VÀ BÀ CHÁU ĐỊNH ĐI CHƠI, CHÁU MUỐN ĐI CHỨ?
ĐI CHƠI À...
TỐI MAI CHÁU BẬN RỒI Ạ.
2 NGÀY 1 ĐÊM Ở KHÁCH SẠN, SẼ CÓ KHOẢNG 150 KHÁCH.
CHÁU DẠY CỜ VỚI LÀM VÀI VIỆC NỮA.
THẬT À!? CHÁU ẤY HẢ?
KHÔNG CHỈ MÌNH CHÁU MÀ CÒN NHỮNG KÌ THỦ CHUYÊN NGHIỆP KHÁC Ạ.
VẬY LÀ...
KHÔNG THỂ CHỐNG LẠI SỐ PHẬN
NÀY, ĐÃ ĐẾN ĐÂY RỒI THÌ LÀM 1 VÁN NÀO.
NẾU ÔNG THẮNG THÌ CHÁU SẼ ĐƯA ÔNG 1000 YÊN.


VỀ NHÀ ĐI, RỒI CHƠI CỜ VỚI ANH
HIKARU
CHÁU NÓI GÌ CƠ? THẰNG KHỈ NÀY!
HAHA
HIKARU, ANH...
THÔI NÀO, SAI.
ĐẾN THĂM ÔNG MÀ LÀM THẾ SAO ĐƯỢC.
EM CÓ THỂ CHƠI VỚI ÔNG LÚC NÀO CŨNG ĐƯỢC MÀ.
ANH NÓI GÌ VẬY? TỤI MÌNH THÌ CHƠI LÚC NÀO CHẢ ĐƯỢC.


HIKARU!
ANH SẮP BIẾN MẤT RỒI!


SAO ANH HAY LO XA VẬY!?
NGỐC QUÁ! ANH ĐÃ Ở TRÊN TRẦN GIAN CẢ NGÀN NĂM CHỨ ÍT GÌ. ANH NÓI CÁI GÌ THẾ?
ANH LÀM EM THẤY CÓ LỖI, ĐỂ CHIỀU THEO Ý ANH ÀH?!
DẠO NÀY ANH ÍCH KỈ LẮM ĐẤY, BIẾT KHÔNG HẢ?


ANH CÓ THỂ NHÌN EM VỚI ÔNG CHƠI MÀ.
ANH LÀM CÁI GÌ VẬY!?
SAI!
HIKARU CÓ THỂ CHỈ...
HỨ
...THẤY LO KHI MÌNH HOÀN TOÀN BIẾN MẤT

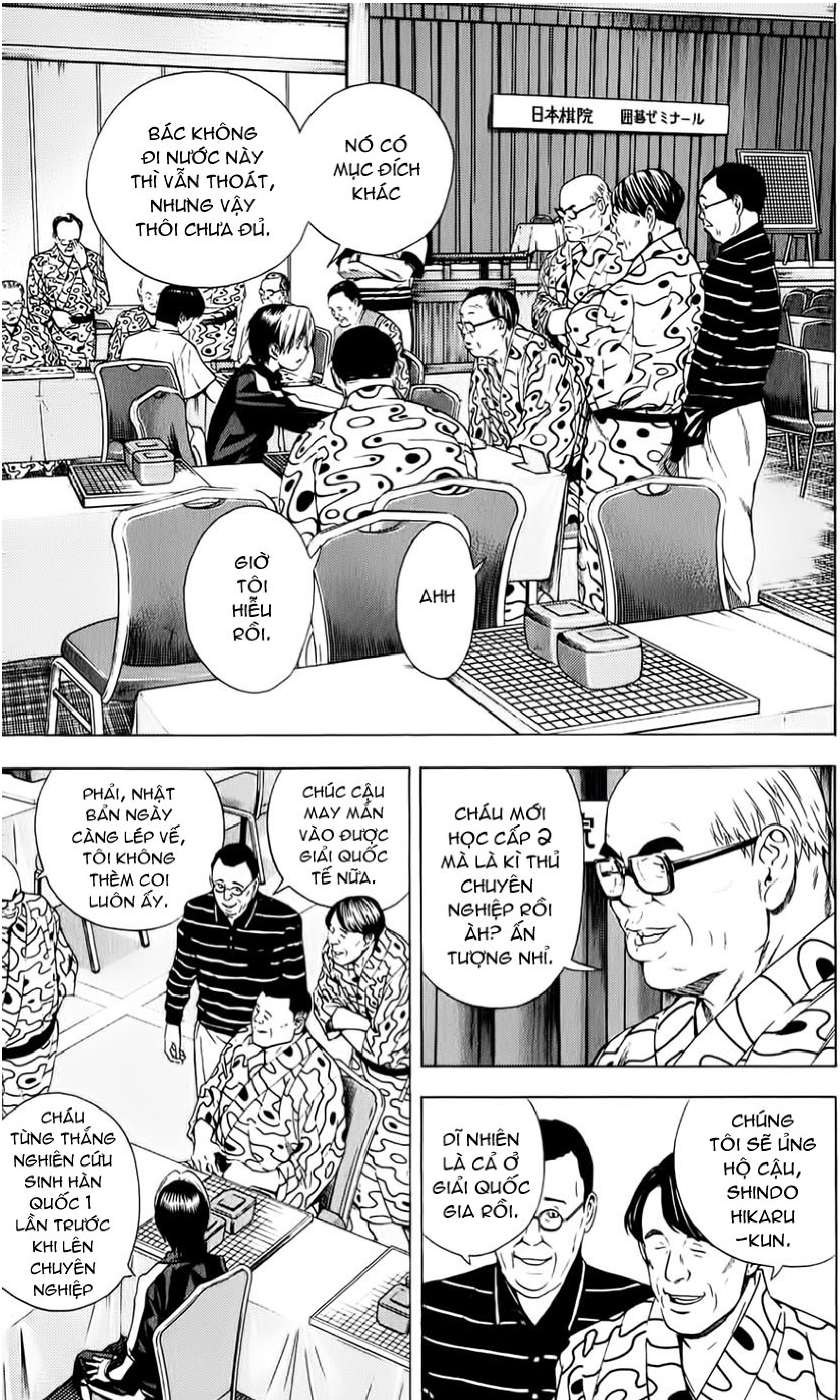

HỘI THẢO CỜ VÂY NHẬT BẢN
水明館
CHÀO BUỔI SÁNG
OH, SHINDO -KUN


LỊCH ĐÂY.
CẬU Ở PHÒNG 303 VỚI NAGAE -KUN VÀ YOKOI -KUN.
OGATA TIÊN SINH CŨNG Ở ĐÂY.
TỐT HƠN LÀ MÌNH NÊN TRÁNH ỔNG.
MÌNH CHẲNG MUỐN ỔNG LẢI NHẢI VỀ MẤY VIỆC CỦA SAI NỮA.
GIÁO SƯ OGATA LÀ NGƯỜI CÓ THỂ ĐÁNH VỚI NHIỀU PHƯƠNG CÁCH, TRONG KHI ĐÓ, ĐỐI THỦ CỦA ÔNG, HARUKI-SAN THÌ LẠI NGHIÊNG VỀ TẤN CÔNG.
日本棋院 囲碁ゼミナール


VÂNG, RYOKO-CHAN LUÔN THẮNG ĐỐI THỦ ÁP ĐẢO VỚI SỨC MẠNH CỦA MÌNH.
DƯỜNG NHƯ HARUKI-SAN VẪN GIỮ VỮNG PHONG ĐỘ CỦA MÌNH KHI ĐẤU VỚI OGATA -SAN.
VẬY NÊN OGATA TIÊN SINH ĐÁP TRẢ HARUKI -SAN BẰNG NƯỚC ĐI NÀY, HMM...
公開早碁対局
緒方精次十段
春木良子初段
説 芦原弘幸 四段
西川恵美 三段
NẾU BẠN HỎI TÔI NƯỚC ĐÓ KHẢ THI KHÔNG, THÌ...
NHƯNG NẾU TÔI CHỈ TRÍCH OGATA -SAN THÌ KHÔNG BIẾT ÔNG ẤY SẼ TRA TẤN TÔI THẾ NÀO NỮA.


ASHI-WARA!
ĐÓ, THẤY CHƯA
a ha ha ha
ĐĂNG KÍ Ở ĐÂY
NGƯỜI THẮNG SẼ NỘP LẠI THẺ CỦA VÁN ĐẤU.
SHINDO HIKARU


17 18 19
NƯỚC ĐI NÀY KHÔNG THỰC SỰ HAY NHƯNG...


日本棋院 囲碁ゼミナール
NÓ CÓ MỤC ĐÍCH KHÁC
BÁC KHÔNG ĐI NƯỚC NÀY THÌ VẪN THOÁT, NHƯNG VẬY THÔI CHƯA ĐỦ.
AHH
GIỜ TÔI HIỂU RỒI.
CHÁU MỚI HỌC CẤP 2 MÀ LÀ KÌ THỦ CHUYÊN NGHIỆP RỒI ÀH? ẤN TƯỢNG NHỈ.
CHÚC CẬU MAY MẮN VÀO ĐƯỢC GIẢI QUỐC TẾ NỮA.
PHẢI, NHẬT BẢN NGÀY CÀNG LẾP VẾ, TÔI KHÔNG THÈM COI LUÔN ẤY.
CHÁU TỪNG THẮNG NGHIÊN CỨU SINH HÀN QUỐC 1 LẦN TRƯỚC KHI LÊN CHUYÊN NGHIỆP
CHÚNG TÔI SẼ ỦNG HỘ CẬU, SHINDO HIKARU-KUN.
DĨ NHIÊN LÀ CẢ Ở GIẢI QUỐC GIA RỒI.


KHÔNG PHẢI LÀ MỘT TRONG NHỮNG NGHIÊN CỨU SINH YẾU NHẤT CỦA HÀN QUỐC ĐẤY CHỨ.
SUYON MẠNH LẮM ẠH!
NẾU CẬU TA MẠNH THẾ THÌ CHẮC GIỜ LÊN CHUYÊN NGHIỆP RỒI NHỈ.
HỬH?
...ÀH VÂNG... NẾU CHÁU LÊN CHUYÊN NGHIỆP RỒI THÌ CHẮC CẬU ẤY CŨNG THẾ.
THÌ VẬY ĐẤY.
CẬU VẪN CÒN ĐẤU ÀH? TRỄ RỒI KÌA.
Á Á Á! OGATA TIÊN SINH!
NÀY, ĐÂU CẦN HÉT TOÁNG LÊN VẬY.


Ông đi uống rượu với Ogata tiên sinh àh?
Vâng, đúng vậy!
Mừng dịp ông ấy lên thập đẳng ý mà!
Ogata tiên sinh, ngài Touya thế nào rồi?
Thầy bận lắm, cứ như mọi người đều muốn đấu với ông ấy vậy.
Ahh
Mùi rượu nồng quá...
Ông ấy có thể đấu nhiều hơn lúc trước nữa kia.
Ha ha ha
Này, Shindo giơ nắm tay của em lên.
N... nắm tay?
Được rồi, tôi thắng, cậu phải đồng ý làm 1 việc.
HAH!?
Ogata tiên sinh say bí tỉ rồi.


OGA…
HÃY ĐỂ TÔI ĐẤU VỚI SAI.
O…OGATA TIÊN SINH, EM ĐÃ NÓI RỒI, EM KHÔNG BIẾT SAI NÀO CẢ.
HIKARU, ĐẤU VỚI ÔNG ẤY ĐI.
LẠI ÍCH KỈ NỮA.
NẾU ÔNG ẤY SAY NHƯ VẬY THÌ SẼ ỔN THÔI.
KHÔNG NHƯ 1 VÁN ĐẤU THỰC SỰ ĐÂU.


BLOGTRUYEN.COM
ỪM, CÓ THỂ ÔNG ẤY KHÔNG THỂ CHƠI TỐT NHƯ MỌI KHI.
NHƯNG ANH MUỐN ĐẤU 1 TRẬN NHƯ THẾ ÀH?
SAY ÀH?
...SẼ KHÔNG CÒN CƠ HỘI NÀO ĐỂ CÓ THỂ ĐẤU VỚI ÔNG ẤY NỮA ....
KHÔNG CẦN BIẾT TRẬN ĐẤU SẼ RA SAO, NẾU ANH CÓ THỂ THỎA MÃN CHÚT ÍT NIỀM ĐAM MÊ CỦA ÔNG ẤY.
OH
HÃY ĐỂ TÔI ĐẤU VỚI SAI!
PHẢI RỒI
ĐỂ CHÚC MỪNG DANH HIỆU THẬP ĐẲNG THÌ CHO ÔNG ẤY ĐẤU VỚI SAI CŨNG ĐƯỢC.


日本棋院　囲碁ゼミナール
CHÚNG TÔI SẮP ĐÓNG CỬA, NẾU AI MUỐN CHƠI TIẾP, XIN VUI LÒNG MANG BÀN CỜ VÀ QUÂN CỜ LÊN PHÒNG Ạ.
ĐƯỢC RỒI!
SHINDO! ĐẤU VỚI SAI...
OGATA TIÊN SINH, ANH CÓ THỂ CHÌA TAY RA CHO EM XEM ĐƯỢC KHÔNG?
TAY HẢ?
ĐÂY, EM THẮNG NHÉ.

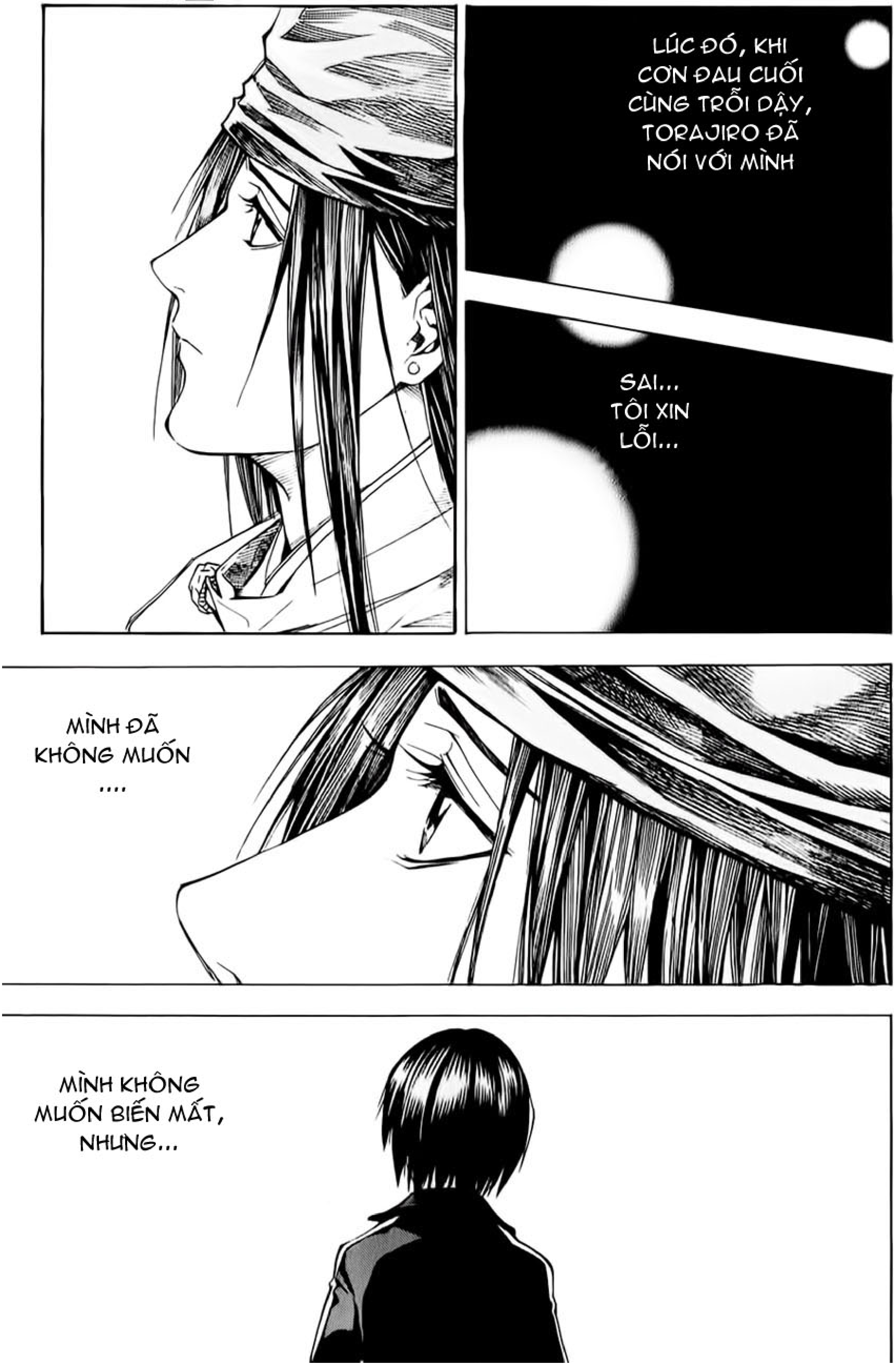

NÀY
EM THẮNG NÊN ANH PHẢI ĐỒNG Ý MỘT CHUYỆN.
CHƠI VỚI EM BÂY GIỜ.
GIỜ LUÔN Á?
CHƠI GÌ NỮA CHỨ, NGÀI ẤY ĐÃ SAY LẮM RỒI.
...Ừ THÌ... TÔI SẼ THOẢI MÁI HƠN KHI ĐẤU VỚI CẬU.
ĐƯỢC RỒI.
PHÒNG CẬU CÓ 3 NGƯỜI ĐÚNG KHÔNG? ĐẾN PHÒNG TÔI ĐI, CHỈ CÓ ASHIWA-RA.
ĐÃ CÓ SẴN CỜ VÀ BÀN Ở ĐÓ.




T/N: Sai đang nói đến việc thiên mệnh của Hikaru đến nước đi thần thánh

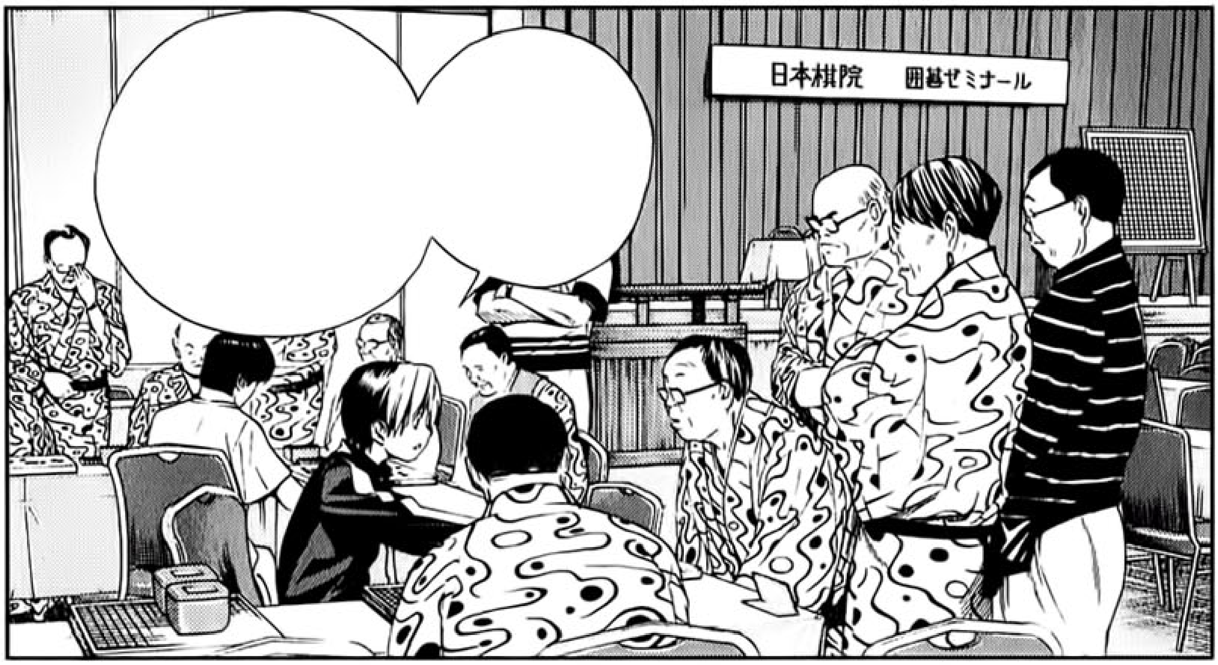

TẠI SAO LÀ HIKARU? SAO CHỈ MÌNH HIKARU LÀ CÓ THỂ?
MÌNH SẼ BIẾN MẤT! CÒN HIKARU THÌ VẪN...!
MÌNH KHÔNG THỂ GHEN TỴ VỚI TƯƠNG LAI CỦA HIKARU ĐƯỢC.
KHÔNG CHỈ THẾ


MÌNH KHÔNG...
MUỐN RỜI XA HIKARU
CŨNG NHƯ ......
MÌNH KHÔNG MUỐN RỜI XA TORA -JIRO


LÚC ĐÓ, KHI CƠN ĐAU CUỐI CÙNG TRỖI DẬY, TORAJIRO ĐÃ NÓI VỚI MÌNH
SAI... TÔI XIN LỖI...
MÌNH ĐÃ KHÔNG MUỐN ....
MÌNH KHÔNG MUỐN BIẾN MẤT, NHƯNG...

# ヒカルの碁　ちょっと一言

## ●囲碁ゼミナール●




## HIKARU NO GO

囲碁ファンのために年に数回行われている
囲碁ゼミナール。近場の温泉に１泊２日や
ヨーロッパや中国に１週間など、いろいろあります。

棋士を交えて囲碁三昧。

酔っ払いのタイトルホルダーも
いれば、10代の若手棋士も
いたり………いえ、ホントに
いるんですってば。

